



LA RAJADE

LA RAJADE

Il nome stesso dell'azienda, che significa raggio di sole, dice molto di noi. Come il raggio di sole è fonte di vita per la vite e tutta la natura circostante, anche noi allo stesso modo, con impegno, dedizio-

ne e rispetto della natura, riversiamo tutta la nostra passione in questa realtà in modo che, chiunque ci conosca, percepisca il calore de La Rajade.

The company's name itself, which means a sun ray, says much about us. Just as a sun ray is the start of life for a grape plant and for all its surrounding nature, we too, in the same way, seriously dedicating ourselves to the

respect of nature, reflect our passion for this reality so, whoever knows us, really understands what the warmth of La Rajade means.





LA PONCA

Le terre del Collio sono composte da una miscela di arenaria e di marna. “Ponca” è la parola friulana che la definisce. Queste terre, ricche di sali minerali, si sgretolano con facilità in frammenti scagliosi - in seguito ai fenomeni atmosferici - fino a dissolversi nel suolo argilloso. Questo piccolo angolo del Friuli Venezia Giulia è una zona da sempre considerata tra le più vocate alla coltivazione della vite, per le terre e per il microclima molto favorevole ed unico. Le colline infatti sono protette a nord dalle Prealpi Giulie ed a sud dal mare Adriatico, distante solo pochi chilometri.

The Collio land is made up mainly of a mixture of soft sandstone and malm soils. “Ponca” is the definition in the friulan language. This land which is rich of mineral salts, is easy to break into small particles which, with atmospheric events, dissolves itself into the clay earth. This little part of Friuli Venezia Giulia has always been considered amongst the most favourable areas for vineyards considering its rich land and unique and suitable micro climate. The hills are in fact protected in the North by the Giulian prealps and in the South by the Adriatic sea, only a few kilometres away from each other.



I VIGNETI

The Vineyards

L'esposizione e l'orientamento dei filari, il terreno, il vento che accarezza i vigneti, il sole che scalda uniformemente la vallata, l'escursione termica che regola il ciclo vegetativo rendono unico il microclima e consentono di ottenere vini di ricchezza aromatica ed elegante complessità.

The exposition and direction of the rows, the soil, the wind which gently blows, the sun which gently warms the valley, the thermal excursion which feed the vegetative cycle, all regulate perfectly the unique micro climate that allows to obtain richly aromatic wines with elegant complexity.

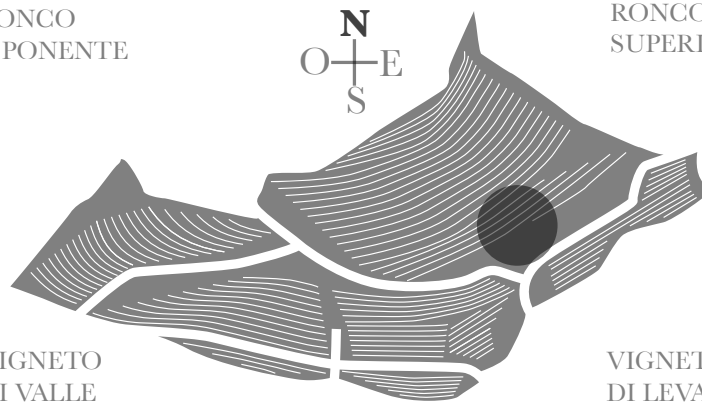
RONCO
A PONENTE



RONCO
SUPERIORE

VIGNETO
DI VALLE

VIGNETO
DI LEVANTE





L'AZIENDA

The Company

Tecnologie e attrezzature moderne inserite con l'ammodernamento nel 1999, ci consentono una lavorazione nel rispetto e valorizzazione della qualità delle uve ottenute in vigneto. Il nostro obiettivo è il controllo minuzioso nella conduzione delle fermentazioni e degli affinamenti sia per la vinificazione in bianco sia per quella in rosso.

Technology and modern equipment have been introduced during the 1999 renovation and permits working with respect and evaluating the grape qualities obtained from the vineyard. Our aim is based on severe control in the fermentation stage and during the elevation both for obtaining white and red quality wines.

*“La felicità,
come un
vino pregiato,
deve essere
assaporata
sorso a sorso”*

(L. Feuerbach)

I VINI BIANCHI

The White Wines



SAUVIGNON

*U*ve ottenute dai nostri vigneti di età media venti anni in zona collinare con una buona esposizione tale da consentire una buona escursione termica e garantendo qualità aromatica nelle varie annate.

*T*hese grapes are obtained from plants which are about twenty years old that are grown in a hilly zone with a good thermal excursion such as to guarantee good aromatic quality in various years.



RIBOLLA GIALLA

Uve ottenute dai nostri vigneti di età media venti anni in zona collinare con una buona esposizione tale da consentire una buona escursione termica e garantendo qualità aromatica nelle varie annate.

The grapes are obtained from the same autochthonous plants which are typical to the collio area. The output per hectare is reduced to better the results.



PINOT GRIGIO

Uve ottenute dal medesimo vitigno autoctono friulano da vigneti in zona collinare con una buona esposizione al sole tale da consentire una buona ricchezza di estratto e tipicità varietale.

The grapes are obtained from the same friulan autochthonous plants in the hilly areas with good exposition to sun such as to obtain good rich extract and typical variety.



FRIULANO

Uve ottenute dal medesimo vitigno autoctono friulano da vigneti in zona collinare con una buona esposizione al sole tale da consentire una buona ricchezza di estratto e tipicità varietale.

The grapes are obtained from the same friulan autochthonous plants in the hilly areas with good exposition to sun such as to obtain good rich extract and typical variety.



COLLIO BIANCO

Uve ottenute da vigneti giovani di mescolanza varietale (tocai friulano, chardonnay, sauvignon).

The grapes are obtained from young and different blended plants (tocai friulano, chardonnay, sauvignon).

I VINI ROSSI

The Red Wines

MERLOT RISERVA

Uve ottenute da viti da noi selezionate dalla Francia coltivate in una parte alta di collina ed esposta a sud-est, condizioni che consentono di ottenere caratteristiche per una riserva. Le rese per ettaro sono molto contenute.

The grapes obtained from plants we select from France which are grown in the higher parts of the hills, exposed towards south-east, permit to achieve the riserva characteristics. The output is quite low per hectare.



MERLOT

Uve ottenute dal medesimo vitigno coltivate sul fianco della collina e a valle per ottenere caratteristiche gradevoli e giovani. Le rese per ettaro sono contenute.

The grapes are obtained from the same plants grown on the side of the hills and in the valley in order to obtain young and nice characteristics. The output is quite restrictive.



SCHIOPPETTINO

Uve ottenute dal medesimo vitigno autoctono originario delle nostre colline. Il vigneto di 40 anni è coltivato in posizione pedecollinare ben ventilata e soleggiata che permette di valorizzare il carattere varietale.

The grapes are obtained from the same autochthonous plants grown on our hill sides. The 40 year old vineyard is grown in a pre-hill position that enjoys soft winds and light sun, thereby permitting to increase its varietal features.



CABERNET SAUVIGNON RISERVA

Uve ottenute dal vitigno cabernet sauvignon coltivate in alta collina con ottima esposizione sud-est per ottenere caratteristiche di elevata qualità e potenziale di estrazione. Le rese per ettaro sono molto contenute.

The grapes are obtained from cabernet sauvignon wine-plants which are grown on tall hills facing south-east thereby achieving high quality characteristics and extraction potential. The output is quite low per hectare.



CABERNET FRANC

Uve ottenute dal medesimo vitigno coltivato sul fianco della collina e a valle affinché esprima la sua tipicità. Le rese per ettaro sono contenute.

Grapes obtained from the same plants grown on the side of the hills and in the valley in order to emphasize its typical characteristics. Output is rather restrictive.





LA RAJADE

Azienda Agricola
“LA RAJADE” s.r.l.

loc. Petrus, 2

34070 Dolegna del Collio ITALY

T/F +39 0481 639273

info@larajade.it www.larajade.it

